

Zeitschrift:	Générations : aînés
Herausgeber:	Société coopérative générations
Band:	37 (2007)
Heft:	1
Rubrik:	Courrier : la doctresse Kousmine avait raison

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La doctoresse Kousmine avait raison

L'article sur le dépistage du cancer du sein, paru dans notre édition d'octobre, a suscité un grand intérêt chez nos lectrices. L'une d'elles a tenu à s'exprimer sur le sujet.

Votre article sur le cancer du sein m'a beaucoup intéressée. Je suppose que vous n'avez pas lu le livre de la doctoresse Kousmine *Soyez bien dans votre assiette jusqu'à 80 ans et plus*, toujours actuel. Elle avait des décennies d'avance sur son temps.

Le corps médical a tout entrepris pour faire taire M^{me} Kousmine. Si elle avait pu se faire mieux entendre, il y aurait probablement moins de cas de cancer du sein maintenant et aussi moins de personnes obèses.

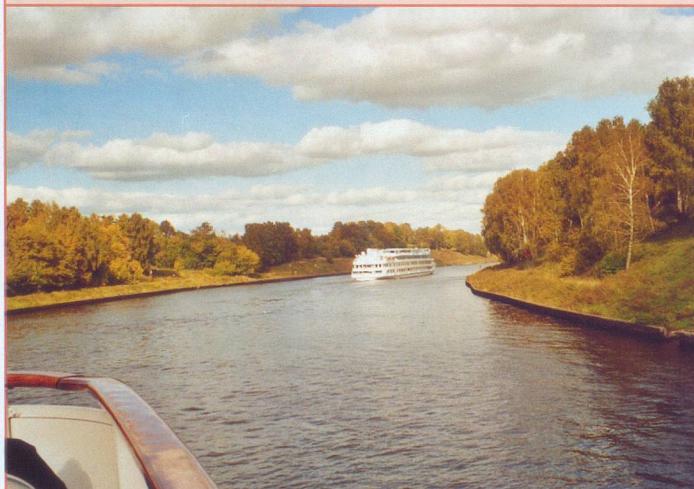
A la découverte d'un cancer du sein, elle corrigeait d'abord

l'alimentation de la patiente, ce qui diminuait la tumeur. L'opération n'était faite qu'une fois la tumeur réduite à une petite chose. Une preuve que la nourriture est impliquée en premier lieu et sous-estimée par la médecine classique.

En Thurgovie où j'ai passé mon enfance, les femmes nées au début du siècle passé étaient très motivées à nourrir leur famille de manière saine, avec entre autres, du pain noir et beaucoup de pommes. Le nombre de fermes bio y est dix fois plus important qu'ici et un nombre important de familles y pratique la randonnée.

Gertrude Thibaud, Pully

DE MOSCOU À SAINT-PÉTERSBOURG



Les rives romantiques des fleuves russes.

Rentrant d'un magnifique voyage de Moscou à Saint-Pétersbourg, sur les fleuves russes, je vous envoie quelques lignes et une photo, espérant que vous les publiez.

«Du début à la fin, ce fut un enchantement. Le temps fut superbe tout au long de cette croisière. Les brumes matinales se dissipaien pendant la journée. Les passagers anglais, français, autrichiens et suisses chantaient des chants de leur pays et ont même appris un chant russe. Nous regardions

avec admiration défiler les paysages sombres de sapins et de bouleaux qui bordaient le rivage, avec quelques isbas et datchas colorées et des églises aux toits dorés. C'était comme un film qui se déroulait sous nos yeux ébahis... Au bout de notre voyage, nous admirons Saint-Pétersbourg avec ses palais et sa forteresse Pierre et Paul. Tout est beau et sublime, mais pour mes 86 printemps, c'était un peu fatigant.»

Denise-Hélène Pavlov, Vevey

UN MAGAZINE DE JEUNES

Pour des raisons d'âge et de vue déficiente, je renonce à votre magazine auquel j'ai été abonnée très longtemps et que j'ai apprécié. *Générations* est destiné aux personnes valides et fortunées et les mots croisés sont trop difficiles. Je vous souhaite plein d'abonnés plus jeunes et en forme pour jouir de tout ce que vous proposez.

Andrée Blanc, Missy

VOYAGES TROP CHERS

Je me demande comment vous osez mettre l'annonce coup de cœur Croisière Adriatique pour ce prix dans *Générations*. J'ai des amis qui ont fait le voyage par avion de Zurich à Dubrovnik, plus la croisière pour 900 francs. Je vis en France et je constate que les retraités suisses doivent être riches.

Jacques Keller, Sauvian (France)

D'ACCORD, PAS D'ACCORD?

Un article vous a fait réagir, vous avez aimé ou détesté? N'hésitez pas à le faire savoir en écrivant à la rédaction de *Générations*, rue des Fontenailles 16, 1007 Lausanne

Si vous nous envoyez un message, prière d'indiquer votre adresse, s.v.p.

Sur notre site internet:
www.magazinegenerations.ch